

مولانا محمد شہاب الدین ندوی  
ناظم فرقانیہ اکیڈمی بنگلور، ۵

## عورت اور آزادانہ سیر و سیاحت

ایک آیت، قرآن پر بحث

لفظ سیاحت و رہبانیت کی تحقیق قرآن، حدیث اور کلام عرب کی روشنی میں

سیاحت اور جہاد | چنانچہ بعض احادیث میں وضاحت کی گئی ہے کہ جہاد اس امت کی سیاحت ہے : عن أبي امامۃ ان رجلاً قال يارسول الله! اسْدُنْ لِی فِی السِّیَاحَةِ . قال الْبَنی صَلَی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ : ان سیاحة امّتی الجہاد فی سبیل اللّٰهِ تعالیٰ : ابو امامۃؓ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے کہا کہ یا رسول اللہ مجھے "سیاحت" کی اجازت دیجئے، تو آپ نے فرمایا کہ میری امت کی سیاحت جہاد فی سبیل اللہ ہے۔<sup>۱</sup>

اصل میں چونکہ اہل عرب کے نزدیک اہل کتاب کی دینی اعتبار سے زمانہ قدیم سے بہت زیادہ قدر و منزّلت بھتی اور ان کی ہر ادا کو درج و تقدیم کی نگاہ سے دیکھتے تھے، لہذا اسلام نے نفسیاتی اعتبار سے ان جذبات و میلانات کا رُخ دوسرا طرف مڑتے ہوئے چند نسخے تجویز کئے۔ چنانچہ مذکورہ بالا حدیث اور اس کے الفاظ و اسلوب پر ایک نظر ڈالتے ہیں اس نتیجے کی صداقت صاف نظر آتی ہے ورنہ لفظ سیاحت کے بعد بطور اضافت "امّتی" کا لفظ بڑھانے کی کوئی دوسری وجہ نظر نہیں آتی۔ یہی وجہ ہے کہ بعض دیگر احادیث میں جہاد کو صاف صاف "اسلام کی رہبانیت" قرار دیا گیا ہے۔ چنانچہ ایک شخص کے اس سوال پر کہ یا رسول اللہ مجھے کچھ تلقین فرمائیے، آپ نے خصوصیت کے ساتھ ارشاد فرمایا: **وعلیک بالجهاد فانہ رہبانیہ الاسلام** : جہاد کو اپنے اور لازم کرو، کیونکہ یہ اسلام کی رہبانیت ہے۔<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> سنن ابو داؤد، کتاب الجہاد، باب التهی عن السیاحة، ۱۲/۳، مطبوعہ حفص۔

<sup>۲</sup> مسند احمد بن حبیل : ۸۲/۳

اسی طرح ایک دوسری حدیث میں مذکور ہے:-

لکل بنی رہبانية و رہبانية هذه الامة الجماد في سبيل الله عزوجل : ہر بُنی کیتے ایک  
منصوص قسم کی رہبانية تھی، اور اس امت کی رہبانية جو اونی سبیل اللہ ہے۔<sup>۱۷</sup>  
یہاں پر لفظ رہبانية مخصوص "صفتِ مستحکمات" کے طور پر مذکور ہے، ورنہ صاف فاہر ہے کہ  
جہاد اور رہبانية کے تصورات میں بالکل تضاد پایا جاتا ہے۔ بہر حال اس سے دو حقیقتیں ثابت ہوتی ہیں۔  
ایک یہ کہ سیاست اور رہبانية دراصل ایک ہی چیز کے دونام یا ایک ہی سکتے کے درجخ ہتھے۔ اور  
دوسری حقیقت یہ ثابت ہوتی ہے کہ جہاد کے ذریعہ دراصل عیسائیت کے تصور رہبانية کو توڑ کر ملازوں  
میں کارنار حیات کو گرم کرنے اور جہد سلسل کی اپرٹ پیار کرنی مقصود تھی۔ تاکہ مسلمان جہاد زندگانی سے  
منہ مورکر اور تمدنی ہنگامہ آرائیوں سے کنارہ کشی اختیار کر کے کسی ایک کونے کے ہو کر نہ بیٹھ جائیں۔ اس طرح  
سورہ توبہ کی زیرِ بحث آیات میں "جہاد اور سیاست" کے تعلق پر بھی روشنی پڑتی ہے۔

عیسائیوں میں رہبانية کی ایک خاص شکل تمدنی ہنگامہ آرائیوں سے کنارہ کشی کے علاوہ چونکہ عورتوں  
کی قربت سے کمل پر ہرگز کرنا یعنی تحریر کی زندگی اختیار کرنا بھی تھا، جیسا کہ قتاوہ سے منقول ہے:-  
ورہبانية ابتدعواها، قال ذكرنا انهم رفضوا النساء واتخذوا الصوامع : اور انہوں نے  
درویشی کی باغت جاری کی۔ قتاوہ کہتے ہیں کہم سے ذکر کیا گیا ہے کہ انہوں نے عورتوں کو چھوڑ دیا۔ اور  
عبادت گاہوں کو کپڑ لیا۔<sup>۱۸</sup>

اس نئے اسلام میں اس قسم کی تحریر پر زندگی اور تصور حیات کی بھی نفی کی گئی۔ کیونکہ اس سے بہت  
سے مفاسد پیدا ہو سکتے ہیں اور نظامِ مدن درہم برہم ہو سکتا ہے۔ اسی معنی میں یہ حدیث بھی مردی ہے:-  
ان الرهبانية لمعتکتب علينا : ہم پر درویشی مشرد عہدیں کی گئی ہے۔<sup>۱۹</sup>

نیز ایک صحابی عثمان بن مطعون کے متعلق جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ اطلاع ملی کہ انہوں نے  
تحریر کی زندگی اختیار کر لی ہے تو آپ نے انہیں بلا کہ فرمایا:-

انی لمرأة مربا بالرهبانية ، ارغبت عن سنتي - مجھے رہبانية یا درویشی کا حکم نہیں دیا

گیا ہے۔ کیا تم نے میری سنت سے اعراض کیا ہے؟ تو صحابی مذکور نے کہا : نہیں۔ پھر رسول اللہ صلیع نے فرمایا کہ دیکھو میری سنت یہ ہے کہ میں نماز بھی پڑھتا ہوں، سوتا بھی ہوں، روزہ بھی رکھتا ہوں، کھانا بھی کھاتا ہوں۔ نکاح بھی کرتا ہوں، اور طلاق بھی دیتا ہوں، لہذا جس نے میری سنت سے منہ موڑا وہ مجھ سے نہیں ہے۔ ۳۷

سیاحت اور روزہ | اب رہا معاملہ روزے کا تو اس سلسلے میں حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مردی ہے : عن عائشۃ قالت سیاحة هذہ الامۃ الصیام : حضرت عائشہؓ کہتی ہیں کہ اس امت کی سیاحت روزہ رکھنا ہے۔ ۳۸

دیکھئے اپریس طرح جہاد کے بارے میں سیاحت کی نسبت امتِ اسلامیہ کی طرف کی گئی تھی۔ اسی طرح یہاں بھی کی گئی ہے۔ اس سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ جاتی ہے کہ اسلام میں سیاحت یا رہباخت کے تصورات کو توڑنے کے لئے دراصل مختلف طریقے آزمائے گئے، جن میں سے ایک جہاد بھی تھا۔ تو دوسری طرف روزہ بھی ہے۔ اور جیسا کہ آگے بیان ہوگا۔ اس سے طلب علم وغیرہ کی خاطر سفر کرنا بھی ہو سکتا ہے مگر ان تمام مطالب و مقاصد میں روزہ رکھنا سب سے زیادہ مشہور ہو گیا۔ اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ یہ رکس و ناکس کے لئے آسان اور سہل العمل نظر آتا ہے، بخلاف جہاد کرنے والے علم کی خاطر سفر کرنے والے بھرت کرنے وغیرہ کے اس طرح امتِ اسلامیہ کے تمام طبقات اپنے اپنے احوال و ظروف کے مطابق اس کا مصدق بن سکتے ہیں اور اس میں کوئی تضاد نہیں ہے۔

روزہ رکھنے کے بارے میں حضرت عائشہؓ کے ملاودہ حضرت ابوہریرہؓ، حضرت ابن عباسؓ اور حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ جیسے جلیل القدر صحابہ کرام اور بہت سے تابعین سے بھی کثیر روایات منقول ہیں جو کتب تفاسیر میں مذکور ہیں۔

بہر حال سائحون سے روزہ رکھنے والے مراد لینا اس کثرت کے ساتھ مشہور و مردح ہوا کہ وہ عرباً اس لفظ کے لغوی معنی میں داخل ہو کر زبان و ادب کا جزو بن گیا۔ یہی وجہ ہے کہ رغات کی تمام کتابیں "سیاحت" کے اس عربی معنی سے بھری ہوئی نظر آتی ہیں، جیسا کہ تفصیل اپر گذر چکی، لہذا اکثر مفسرین و مترجمین نے "سائحون" اور سائحات" سے مراد روزہ رکھنے والے مرد اور عورتیں لیا ہے۔ اور اسی کے مطابق ترجمہ کیا ہے۔ تو انہوں نے کون ساجرم کیا اور کون سی علمی خیانت کی ہے؟

مفسرین کی رائے۔ تفسیر ابن حجری، تفسیر ابن حوزی، تفسیر ابن کثیر، تفسیر قرطبی، تفسیر روح المعانی اور دیگر تمام قدیم اور معتبر و مشہور تفاسیر میں اس کا یہی مرادی دعویٰ مفہوم بیان کیا گیا ہے کہ اس سے مراد روزہ رکھنے والے ہیں۔ حتیٰ کہ علامہ زمخشیری، قاضی بیضاوی اور امام رازی جیسے ائمہ فتن تک نے، جو اپنی عقلیت پسندی میں مشہور ہیں۔ اسی معنی و مفہوم کو اولیت دی ہے اور اس کو پسندیدگی کی نظر وہ نظر وہ دیکھا ہے۔ چنانچہ علامہ زمخشیری جو زبان و ادب کے سلسلہ امام ہیں، تحریر کرتے ہیں:

و (السَّاحُون) الصَّاحُون شَهْوَابِدُ ذِي السِّيَاحَةِ فِي الْأَرْضِ فِي امْتَانِهِمْ مِنْ شَهْوَاتِهِمْ وَقِيلَ هُمْ طَلَبُهُ الْعِلْمُ لِسِيَحُونَ فِي الْأَرْضِ، يُطَلَّبُونَهُ فِي مَظَانِهِ۔ ۳۵

ترجمہ: ساحون سے مراد روزہ دار ہیں، ان کو زمین میں سیاحت کرنے والوں سے تشبیہ اپنی خواہشات سے رُکے رہنے کی وجہ سے دی گئی ہے۔ نیز یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس سے مراد وہ طالب ہیں جو زمین میں علم کی تلاش میں گھوستے اور اس کو مطلوب مقامات سے حاصل کرتے رہتے ہیں۔

قاضی بیضاوی تحریر فرماتے ہیں:

الصَّاحُون الصَّاحُون لِقولِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ سِيَاحَةً أَمْتَى الصُّومِ۔ شَهْ بِهَا مِنْ حِينَ اتَّهِ يَعْوَفُ عَنِ الْسَّنَهُوَاتِ، اولَانِهِ رِيَاضَةُ نَفْسِيَّةٍ يَتَوَصَّلُ بِهَا إِلَى الْإِطْلَاعِ عَلَى خَفَافِ الْمَلَكِ اولِ السَّاحُونِ لِلْجَهَادِ اولِ طَلَبِ الْعِلْمِ: سَاحُون سے مراد روزہ دار ہیں۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ہیری امت کی سیاحت روزہ رکھنا ہے۔ یہ تشبیہ اس بنا پر ہے کہ روزہ خواہشات نفس کو روکنے والا ہے، یا اس وجہ سے ہے کہ یہ ایک نفسانی ریاضت ہے جس کے ذریعہ ملکہ اور ملکوت کے بھیروں کی اطلاع ملتی ہے۔ نیز اس سے مراد وہ لوگ بھی ہو سکتے ہیں جو جہاد یا طلب علم کی ناطر سیاست کرنے والے ہوں۔ ۳۶

امام رازی نے اس کے مفہوم و مقتضی پر عقل و نقل کی روشنی میں سب سے زیادہ مفصل بحث کی ہے۔ مگر چونکہ عبارت بہت طویل ہے اس لئے صرف ارد و ترجمہ پر اکتفا کیا جاتا ہے۔

۳۵. الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الاقوالي في وجوه التاويل المعرف به تفسير  
كتبات. از علامہ جار الله محمود زمخشیری: ۲۱۶/۲، انتشارات آفتاب. تهران۔

۳۶. النوار التنزيلي واسرار التاويل المعرف به تفسير بیضاوی، ۲۲۱/۲، مطبوعہ دیوبند۔

فرماتے ہیں کہ : الساخون کے بارے میں چند اقوال مروی ہیں جو یہ ہیں :-

قول اول : عام مفسرین کے نزدیک اس سے مراد روزہ دار ہیں۔ ابن عباس رض کہتے ہیں کہ قرآن میں جہاں بھی سیاحت کا لفظ آیا ہے اس سے مراد روزہ رکھنا ہے۔ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ میری امت کی سیاحت روزے رکھنا ہے جس سے مروی ہے کہ اس سے فرضی روزے مراد ہیو، نیز کہا گیا ہے کہ یہ لوگ ہیں جو روزے رکھنے پر مددت کرتے ہیں۔ بہر حال سائح کی تفسیر صائم کے معنی میں جس سبب سے بہتر نظر آتی ہے وہ دو ہیں : پہلی وجہ یہ ہے کہ اہمیت نے کہا ہے کہ صائم کو سائح اس وجہ سے کہا گیا ہے کیونکہ جو شخص زمین میں عبادت گزار کی حیثیت سے چلتا پھر تار ہے گا اس کے ساتھ زاوراہ نہیں ہو گا اس طرح وہ کھانے سے روکا رہے گا۔ اور صائم بھی اسی طرح کھانے سے روکا رہتا ہے۔ اس مشابہت کی وجہ سے صائم کو سائح کہا گیا۔ اور دوسری وجہ یہ ہے کہ سیاحت کی اصل زمین میں سلسیل چلتے رہنا ہے جس طرح کہ پانی بہنا رہتا ہے۔ اس طرح روزہ دار بھی اپنی خواہشات یعنی خورد و نوش اور مجامعت سے باز رہتے ہوتے (سلسل)، اطاعت اللہ میں لگا رہتا ہے۔ اور میرے نزدیک (ان دونوں کے علاوہ) ایک وجہ اور بھی ہے وہ یہ کہ انسان جب اکل و شرب اور مجامعت وغیرہ کو ترک کر کے شہوات کا دروازہ اپنے اوپر بند کر لیتا ہے تو اس پر حکمت کے ابواب کھل جاتے ہیں اور عالم جلال کے انوار جلوہ افروز ہو جاتے ہیں اس وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو شخص چالیس دن تک اللہ کے ساتھ اخلاص کا معاملہ کرتا ہے اس پر حکمت کے سوتے اس کے قلب زبان سے ظاہر ہونے لگتے ہیں۔ اس طرح وہ ان "سُجَّينَ" میں ہو جاتا ہے جو اللہ کے عالم جلال میں ہو کر ایک مقام سے دوسرے مقام تک اور ایک درجے سے دوسرے درجے تک منتقل ہوتے رہتے ہیں۔ اس طرح اس کو عالم روحا نیات کی سیاحت حاصل ہو جاتی ہے۔

قول دوم : سماجیں سے مراد طالب علم ہیں، جو ایک شہر سے دوسرے شہر کو طالب علم کی خاطر منتقل ہوتے رہتے ہیں۔ اور یہ (ابن عباس رض کے شاگرد اور مشہور تابعی) بکریہ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔ (اس موقع پر امام رازی نے سیاحت کے بارے میں بنی اسرائیل کی اس بدکار عورت کے رذ کے کا واقعہ بھی نقل کیا ہے جو اپر ابن جریر کے حوالے سے گزر چکا ہے۔ پھر اس کے بعد تحریر فرماتے ہیں) میں کہتا ہوں کہ تمہیں نفس کے لئے سیاحت کی عظیم تاثیر ہوتی ہے کیونکہ اس راہ میں طالب طرح طرح کے مصائب سے دوچار ہوتا ہے، جن پر اس کے لئے صبر و ثابت قدری ضروری ہوتی ہے۔ اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ جب تو شر ختم ہو جاتے تو وہ توکل علی اللہ کا محتاج ہو جاتا ہے۔ (پھر) اس کی ملاقات مختلف، فضلاً دے سے ہوتی ہے جن میں سے ہر

ایک سے مخصوص فائدہ اٹھاتا ہے اور اس کی ملاقات جب اکابر سے ہوتی ہے تو ان کے مقابلے میں وہ خود کو حقیر سمجھنے لگتا ہے اور کبھی وہ اپنے کثیر مقاصد کو پالیتا ہے اور ان سے فائدہ اٹھاتا ہے اور وہ کبھی دنیا والوں کے مختلف احوال کا مشاہدہ کرتا ہے جو مخصوص (جزئی) اختلافات، کا نتیجہ ہوتے ہیں۔ ان احوال کو الف کے ذریعہ اسکی معرفت قوی ہو جاتی ہے۔ بہرحان دینی اعتبار سے "سیاست" کے ذریعہ قوی اثرات حاصل ہوتے ہیں۔

قول سوم:- ابوسلم نے کہا ہے کہ "ساحون" سے مراد زمین میں چلنے پھرنے والے لوگ ہیں۔ (الساخرون فی الارض) اور یہ لفظ "سَيْمٌ" سے ہے جو بہتے ہوئے پانی کو کہتے ہیں۔ اور اس سے مراد وہ شخص ہے جو جہاد اور ہجرت کی غرض سے نکلے۔ اور اس کا ثبوت یہ ہے کہ اس سے پہلی آیت (توبہ: ۱۱۱) میں اللہ تعالیٰ نے مومنین کو جہاد پر اچھارا ہے۔ پھر یہ آیت (توبہ: ۱۱۲) مجاهدین کی صفات کے طور پر مذکور ہے۔ لہذا مناسب یہ ہے کہ مجاهدین ان تمام صفات سے متصف ہوں۔ ۳۳ اور امام راغب لکھتے ہیں :

(الساخون) یعنی روزہ رکھنے والے (الساحمات) روزہ رکھنے والیں۔ بعض نے کہا ہے کہ روزہ کی دو قسمیں ہیں: ایک تو حقیقی روزہ یعنی ترک طعام و جماع اور دوسرے سمجھی روزہ یعنی جملراج کو گناہوں سے محفوظ رکھنا، جلیے آنکھ، کان اور زبان۔ اس لحاظ سے (حقیقی) "ساحن" وہ ہے جو دوسری قسم کا روزہ رکھے۔ نیز یہ بھی کہا گیا ہے کہ "ساحون" سے مراد وہ لوگ ہیں جو اس آیت کے مقتضیاً کا قصر کرنے والے ہوں۔ (یتکرُونَ مَا اقتضاه فَوْلَهُ ..... ) "اہلم یسیر و افی الارضِ نشکون لهم فلوب یعقلون بھا ادا آذان یسمعون بھا۔" (کیا انہوں نے زمین میں چل پھر کر نہیں دیکھا کہ ان کیلئے سمجھنے والے دل اور سننے والے کان ہوتے ہیں؟) ص ۳۳

مختلف، اقوال میں تقطیق [مذکورہ بالا اقوال و مباحثت سے حسب ذیل تغیریں سامنے آتی ہیں] :

- ۱۔ تقریباً تمام الہم لغت اور مفسرین کے نزدیک اس سے اولین طور پر روزہ رکھنے والے مراد ہیں اور ثانوی طور پر کچھ اور
- ۲۔ دوسرے نمبر پر جہاد مراد ہے۔

۳۳ مفاتیح الغیب المعروف به تفسیر بکیر، ۱۴/۲۰۳ - ۲۰۷، طبع جدید۔

۳۳ المفردات فی غریب القرآن، ص ۲۴۶، دار المعرفة بیروت۔

۴۔ تیسرا نمبر پر طلب علم مراد ہے۔

۵۔ چوتھے نمبر پر مہاجرین یعنی ہجرت کرنے والے لوگ مراد ہیں۔

۶۔ اور پانچویں نمبر پر امام راعب کی تصریح کے مطابق عالم تکمیل سے متعلق اللہ کی آیات اور اسکی نشانیوں کا صراغ لکھنے کی خاطر مختلف مقامات کا سفر کرنے والے بھی مراد ہو سکتے ہیں۔

۷۔ اور پچھے نمبر پر اس میں سفر حج بھی شامل ہو سکتا ہے۔ جیسا کہ ابن عمرؓ کی ایک حدیث سے اس کا اشارہ نکلتا ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ عادت مبارکہ تھی کہ جب کبھی آپؐ کسی غزوہ سے یا سفر عمرہ سے لوٹتے تو راہ میں کسی بلندی سے گزرتے ہوتے آپؐ پہلے تو ہم باذکیر کہا کرتے، پھر ہم فرماتے: *لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ* آئیون، تائبون، عابدون، سائحون لربنا، حامدون، صدق اللہ وعده، ونصر عبده وہزم الاحزاب وحدۃ : اللہ کے سوا کوئی معبد نہیں۔ وہ وحدۃ لا شریک ہے۔ سلاماً لہ۔ اسی کا اور سب تعریف اسی کے لئے ہے اور وہ ہر چیز کی قدرت رکھنے والا ہے۔ (ہم سب) لوٹنے والے توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے، اپنے رب کے لئے سیاحت کرنے والے اور حمد کرنے والے ہیں۔ اللہ نے اپنا وعدہ پورا کیا۔ اور اپنے بنے کو کامران بنایا۔ اور (باطل) فوجوں کو تباشکست دی۔<sup>۲۹</sup> اس دعائے بنوی میں قرآن کی زیر صحبت آیت کریمہ کے اکثر الفاظ موجود ہیں اور لفظ سائحون بھی مذکور ہے۔ اس سے یہ استنباط ہو سکتا ہے کہ اس قسم کے اسفار بھی اس لفظ کے مقتضاء کے مطابق ہو سکتے ہیں۔ اس طرح رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور نمونہ و مثال اپنے اقوال و افعال کے ذریعہ مختلف امور و مسائل کی طرف اشارہ کر دیا ہے۔

نیز اس موقع پر ایک بہت بڑی حقیقت یہ بھی ملاحظہ ہے کہ اس حدیث پاک میں سائحون کے ساتھ ”رسربنا“ کی بھی قید لگی ہوئی ہے، جس کا صاف معنیوم و مقتضایہ ہے کہ مذکورہ بالا اقسام میں سے چاہے جس قسم کی بھی سیاحت اختیار کی جائے وہ محض اپنے رب کی خاطر اور پروردگار عالم کی رضا جوئی کے واسطے ہوئی چاہئے، مطلق سیر سپاٹا اور لہو و لعب مطلوب و مقصود نہ رہے بلکہ دل ہمیشہ یادِ الہی میں رکارہے۔ اور خدا کی یاد ایک لمحے کے لئے بھی دل سے محونہ ہو۔ جیسا کہ خود رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت مبارکہ کے مطابق جیسا کہ مذکورہ بالا حدیث سے آشکارا ہو رہا ہے۔ سفر و حضرا در سیاحت<sup>۳۰</sup>

<sup>۲۹</sup> مکتب جامع ترمذی، باب الحج، باب ما یقول عند القنول من الحج والحرمة، ۲۱۳/۲، بیروت

صغر انور دی میں اس قسم کی دعاویٰ سے مقصود یہ ہے کہ خدا کی یاد سے انسان کبھی غافل ہوا و رکھیں کر دیں چنان  
کہ خدا کی صنوار بٹ کو کبھی فراموش نہ کرے۔

دیکھئے محض ایک ذرا سی قید میں کتنی بڑی حکمت محفوظ رکھی گئی ہے۔ اور کس کس انداز میں حکمت وصیت  
کے موقع شائے گئے ہیں! کوئی لٹھ کا نہ ہے اس "کتابِ حکمت" کے شارح اعظم (صلی اللہ علیہ وسلم) کی  
اس نکتہ سنجی اور دقیقہ آفرینی کا! اکیوں نہ ہو جس طرح قرآن حکیم ایک عظیم ترین اور لاثانی کلام ہے اس  
طرح اس کا اولین شارح اور ہادی برحق — فداہ ابی دامی — بھی دنیا کا سب سے بڑا نکتہ رس اور  
تفہیمات الہیہ کا راز دار ہتا جو اشاروں ہی اشاروں میں کتابِ ربیانی کے عقدہ ہائے لا نیخل کو کھوں کر رکھ دیتا  
اور حکمت والش کی صنیاباریوں سے شبِ ظلمت کو روشن کر دیتا ہے۔ تاکہ امت نسلہ بادمخاف اور  
باد سکون کی ہلاکت خیزیوں سے مامون و محفوظ رہے اور باطل کا سر پوری قوت کے ساتھ کچلا جاسکے۔

**هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأَمَمِينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَلوُ عَلَيْهِمَا آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ إِلَيْهِمْ وِلِيُعْلَمُهُمْ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ** — دہی ہے جس نے ناخواندہ لوگوں میں ایک رسول اپنی میں سے بھیجا جو انہیں اللہ کی  
آیتیں پڑھ کر سنتا ہے، ان کا ترکیہ کرتا ہے اور انہیں کتابِ حکمت کی تعلیم دیتا ہے۔ (جمعر: ۲)

"حکمت والش" کا یہی وہ انوکھا روپ اور اسکی بے مثال صنیاباری ہے جو ہر دور میں اس امت  
کے کام آرہی ہے اور آتی رہے گی۔ اور کبھی اور کسی بھی دور میں اس کے پائے ثبات میں کسی قسم کی نغاشش پیدا  
نہ ہوگی، خواہ باطل اس کی راہ مارنے کی کتنی ہی کوشش کیوں نہ کر دے۔

اب خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ اس کتابِ حکمت اور اس کے اس بے مثال شارح کے کلام میں  
اس قسم کے کتنے جواہر پارے "سر بہر خداوں" کی طرح موجود و محفوظ ہیں! کون ہے جو ان حکیمانہ کلاموں  
کی گہرائیوں کو ناپ سکتا ہو؟

**وَإِنَّكَ لَتَدْعُنَّ الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيهِمْ** : اور تم قرآن کو ایک (انہائی) حکمت  
والی اور علم والی ہستی سے حاصل کر رہے ہو۔ (عمل: ۴)

لہذا خود آقا سے نامدار صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ دعویٰ کتنا حقیقت افروز اور عین مطابق واقعہ ہے۔

**بعثت بجموع الكلم** : میں جامع کلمات کے ساتھ بھیجا گیا ہوں یہ

نہ بخاری، کتاب الاعتصام بالكتاب والسنۃ، باب قول النبي صلعم بعثت بجموع الكلم

۸/۱۳۸، مسلم، کتاب المساجد، حدیث نمبر ۶، ۱/۳۲۱، مطبوعہ ریاضن۔

الا انی اُویتیت، الکتاب، ومثلہ محہ، الا انی اُویتیت القرآن و مثلہ معہ۔ ہاں جان لو کہ مجھے کتاب دی گئی ہے اور اس کے ساتھ اسی جیسی ایک چیز اور بھی۔ ہاں دیکھو مجھے قرآن دیا گیا ہے۔ اور اس کے ساتھ ایک ولیسی ہی چیز اور بھی۔<sup>اللہ</sup>

اس لمحاظ سے قرآن اور حدیث دونوں ایک روپرے کے مصدق و مورید ہیں، ایک کی حیثیت متن کی ہے اور دوسرے کی شرح کی ہی، جیسا کہ پچھلے تمام مباحث سے بخوبی واضح ہو گیا۔ اور ان دونوں میں تعارض و تضاد صرف اس کو نظر آسکتا ہے جس کی آنکھ میں بھینگ کا پن موجود ہو۔ غرض اہل کتاب میں جس قسم کی سیاحت یا رہائیت مردج ہتھی اس کو مٹانے کی خاطر اس قسم کے پیغمبرانہ ارشادات و ہدایات بطور تحدید نہیں بلکہ بطور مثال ہی ہو سکتے ہیں۔ لہذا ان میں کسی قسم کا تعارض و تضاد نہیں ہے۔

نیز علیماً میں مردج سیاست، یا رہائیت، چونکہ زندگی و تفہیم کے ساتھ ساتھ پرشفت طرزِ عبادت تھا، اس لئے اسلام نے اس کا جو بھی نعم البدل تجویر کیا اس میں بھی مشروعیت کے ساتھ ساتھ مشقت بھی پائی جاتی ہے۔ خواہ اس کا درجہ کتنا ہی کم کیوں نہ ہو۔ جیسے جہاد یا روزہ، یا ملب علم کے لئے سفر یا ہجرت یا سفر جو وغیرہ۔ گویا "سیاحت" مشقت کا لازم ہے اور یہ علیماً میں مردج سیاست و اسلام کے درمیان قادر مشترک ہے، اگرچہ ان دونوں کے اغراض و مقاصد بالکل مختلف و متضاد ہیں، جیسا کہ تفصیل آگے آرہی ہے۔

نیز اسی طرح چونکہ سیاست کی اصل "سیح" ہے، یعنی بہتا ہوا پانی، لہذا اس لفظ کی اصل کے مطابق مذکورہ بالاتمام امور میں تسلی و دوامیت بھی ہوئی چاہئے جس طرح کہ پانی کی خصوصیت مسلسل ہے اور جاری رہنا ہے، یعنی جس طرح اس میں ٹھہراؤ نہیں ہوتا۔ اسی طرح اس قسم کی تمام عبادات و ریاضتوں میں بھی دائمی جیان اور بہاؤ ہونا چاہئے۔ یہ نہیں کہ چند دن تو عمل کرتے رہے، پھر تھک کر یا بیزار ہو کر خاموش بیٹھ گئے۔

اسلام کا تکمیلی کارنامہ | اس پوری بحث سے یہ حقیقت کھل کر سامنے آ جاتی ہے کہ "سیاحت"

سے متعلق جو غلط تصویرات اہل کتاب اور خصوصاً علیماً میں رائج رکھتے کہ انتہائی جسمانی اذیت اور ترک راحت ولذت قرب اللہ کا ذریعہ ہے۔ یا ہو سکتا ہے، اس باطل اور غیر فطری تصور حیات کو مٹانا اور نظامِ تعلیم کی صحیح اصلاح کر کے اس کو اپنی اصل و فطری شکل میں لانا اسلام کا اصل مقصد تھا۔ ایک طرف تو انہا پسندی ہتھی اور دوسری طرف دین و شریعت کے میدان میں نووارہ اور بھے بھائے عرب رکھتے جو اپنی

نمازوں کی بنا پر اہل کتاب کی نامنہاد دینداری سے ایک طرح سے مرعوب یا متأثر تھے اور چاہتے تھے کہ دینداری کے میدان میں ہم بھی اہل کتاب کا مقابلہ کریں۔ جیسا کہ مختلف واقعات سے ظاہر ہوا ہے، ظاہر ہے کہ اصلاحی نقطہ نظر سے شریعت و اخلاق کا یہ ایک نہایت درجہ نازک سُلْطَنَه و مرحلہ تھا۔ اور قوموں کی زندگیوں میں ایسے بہت سے نازک مراحل و مقامات آتے رہتے ہیں، جب کہ ان کا سابق مختلف اقوام اور ان کے نظام ہائے اخلاق و تمدن سے پڑتا ہے۔

غرض ایک طرف تو دین کی تکمیل ہو رہی تھی اور شریعتِ الٰہی کی تجدید فروشکیں نو عمل میں آرہی تھی، دوسری طرف اہل کتاب کے غلط معتقدات و مزاعمت تھے جن کی اصلاح بھی ضروری تھی، تیسرا طرف تازہ دم عربوں کی، جو خلافتِ ارض کا بارہانست سنبھالنے کے لئے اہل کتاب جیسے عضو ناکارہ اور بادۂ ناسہ کے مقابلے میں اپنی صالح فطرت کے باعث ہر نقشِ نو کو قبول کرنے کی حریت انگریزِ صلاحیت رکھتے تھے۔ اصلاح و تربیت اس طرح کی جا رہی تھی کہ ایک طرف تو وہ اہل کتاب کے گمراہانہ اثرات سے محفوظ اور ان کی پرچھائیوں تک سے دور بھی رہیں اور دوسری طرف ان ربانی اہداف و مقاصد کی تکمیل کا بھی ذریعہ بن سکیں جن کی وجہ سے انسان کی تخلیقِ عمل میں آئی تھی اور حضرت آدم علیہ السلام کے سر پر تاجِ خلافت رکھا گیا تھا۔ ظاہر ہے کہ سیاست یا رہنمائی تصورِ خلافت کی عین صندھے ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو خلافتِ ارضی یا زمین کی جاٹشیونی کا واضح تصور اور واضح مقصدِ حیات دے کر دنیا میں بھیجا تھا۔ تاکہ دنیا سے ظلم و زیادتی کو مٹا کر عدلِ الٰہی کو قائم کیا جاسکے۔ پونکہ اس مقصدِ عظیم کی تکمیلِ اسلام کا بنیادی ہدف تھا اس لئے دنیا کے سب سے بڑے معلم اخلاق اور ہادیٰ اعظم صلی اللہ علیہ وسلم نے تصورِ سیاست و رہنمائی پر کاریِ حرب لگاتے ہوئے اس کا دھارا دوسری طرف موڑ دیا۔ (بخاری)

خط و کتابت کرتے وقت خریداری نمبر کا حوالہ ضرور دیجئے  
پتہ صاف اور خوش خط تحریر فرمائیے